



**Ai sensi della sez. 501(r) del Codice di Diritto tributario statunitense (Internal Revenue Code)**

### **Politica**

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si impegna a garantire l'accesso a cure sanitarie di qualità alla comunità in cui opera, in particolare ai pazienti che versano in condizioni finanziarie difficili, e offre sostegno finanziario a quanti abbiano un'esigenza accertata di ricevere cure mediche di emergenza e servizi ospedalieri necessari dal punto di vista medico. Oltre al sostegno finanziario fornito conformemente ai termini della presente Politica, Mayo Clinic offre ai pazienti altre forme di assistenza, tra cui il sostegno finanziario per i servizi che non sono forniti in ambito ospedaliero.

I provvedimenti che Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona potrà adottare in caso di mancato pagamento sono descritti nella Politica di fatturazione e riscossione di Mayo Clinic.

È possibile ottenere una copia gratuita di questa politica visitando il sito [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance) o chiamando il numero 1-844-217-9591, dal lunedì al venerdì, dalle 8:00 alle 17:00 (UTC -7).

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si impegna a non adottare provvedimenti straordinari di riscossione prima di aver fatto tutto il possibile per stabilire se un paziente abbia diritto al sostegno finanziario in base alla presente politica.

### **Finalità**

Questa politica ha lo scopo di stabilire e garantire un metodo equo ed uniforme ai pazienti non assicurati o con copertura assicurativa insufficiente che facciano richiesta e siano ritenuti meritevoli di sostegno finanziario relativamente alle cure mediche di emergenza e ad altri servizi ospedalieri necessari dal punto di vista medico. Va ricordato che non tutti i servizi medici presso Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona beneficiano di sostegno in base alla presente Politica. Il sostegno finanziario implica l'offerta di cure gratuite o a prezzi scontati in base al reddito e al patrimonio finanziario familiare che dovranno essere resi noti al momento della presentazione della richiesta. Il sostegno finanziario si basa su uno sconto applicato al costo lordo dei servizi ospedalieri forniti, con uno sconto minimo del 60% per quei servizi individuati come idonei per il sostegno finanziario al Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona.

### **Definizioni**

**Richiedente:** Il/La paziente o altro soggetto responsabile del pagamento delle cure e il/La paziente che richiede il sostegno finanziario.

**Periodo di riferimento della richiesta:** Ha inizio alla data in cui vengono prestate le cure mediche e termina 240 giorni dopo la prima fattura post-dimissione oppure 30 giorni dopo che l'ospedale o la parte autorizzata abbia fornito per iscritto la comunicazione dei provvedimenti di riscossione straordinari che l'ospedale intende avviare, a seconda di quale data sia successiva.

**Insolvenza:** Il costo della prestazione di cure a persone che, pur avendone la possibilità, rifiutano di pagare integralmente o parte delle fatture mediche di cui sono responsabili.

**Sostegno finanziario:** Il costo della prestazione di cure a titolo gratuito o a prezzi scontati a persone che non possono permettersi di pagare integralmente o in parte le fatture mediche ospedaliere in base ai requisiti di idoneità individuati nella presente Politica. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona potrà determinare l'incapacità economica prima o dopo aver fornito i servizi necessari dal punto di vista medico.

**Spese lorde:** Il costo totale concordato delle cure mediche prestate ai pazienti.

**Cure necessarie dal punto di vista medico:** Servizi o prodotti di assistenza sanitaria che un medico, nell'esercitare una valutazione clinica prudente, intende fornire a un paziente allo scopo di prevenire, diagnosticare o trattare una patologia, una lesione, una malattia o i suoi sintomi in un modo che:

- Sia conforme agli standard di prassi medica generalmente accettati;
- Sia clinicamente appropriato in termini di tipologia, frequenza, portata, posizione e durata; e
- Non risulti in primo luogo a vantaggio economico dei programmi di assistenza sanitaria e degli acquirenti o per convenienza del paziente, del medico curante o di un altro fornitore di assistenza sanitaria.

**Saldo residuo a carico del paziente:** L'importo dovuto a un fornitore o ad un ospedale una volta che siano stati prestati i servizi e si siano esaurite tutte le altre opzioni di pagamento o i metodi di rimborso.

## **Fornitori coperti da questa politica**

Sono coperti da questa politica tutti i fornitori aventi un contratto con Mayo Clinic che prestano cure presso il Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona.

La lista dei fornitori aventi un contratto o altrimenti autorizzati a fornire assistenza medica ai pazienti all'interno di Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona - soggetti non facenti parte della struttura ospedaliera stessa - che forniscono cure emergenziali o cure mediche necessarie all'interno della struttura ospedaliera, specificando quali fornitori sono coperti dalla presente Politica di sostegno finanziario, non è compresa nella presente politica. La Lista dei fornitori è valida solo dalla data in cui è stata redatta o aggiornata per l'ultima volta, secondo quanto specificato nella lista stessa. È possibile ottenere una copia gratuita della Lista fornitori chiamando il numero 1-844-217-9591, visitando il sito:

[www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance) o recandosi presso uno dei seguenti uffici:

- Mayo Clinic — Outpatient Clinic, Scottsdale Campus
- Mayo Clinic — Specialty Building, Phoenix Campus
- Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona, 5777 East Mayo Boulevard, Phoenix, AZ

## **Criteri di idoneità al sostegno finanziario**

L'idoneità al sostegno finanziario richiede la collaborazione completa del/la richiedente durante la procedura di presentazione della richiesta, tra cui:

1. Completamento della procedura di presentazione della richiesta per ogni forma di assistenza disponibile, tra cui Medical Assistance o Medicaid, e modulo firmato dell'autorizzazione e dei termini di servizio che consenta a Mayo Clinic di richiedere i pagamenti;
2. Completamento della richiesta di sostegno finanziario, compresa tutta la documentazione necessaria;
3. Aderenza ai criteri sul reddito annuo familiare e sul numero di componenti del nucleo familiare stabiliti dalle linee guida federali sulle soglie di povertà (Federal Poverty Guidelines) per l'anno fiscale precedente; adeguamento al 60% del saldo residuo a carico del paziente per i richiedenti con reddito familiare fino al 400% della soglia di povertà federale; adeguamento al 100% del saldo residuo a carico del paziente per i richiedenti con reddito familiare pari o inferiore al 200% della soglia di povertà federale; e
4. Incapacità dimostrata di pagare i servizi in base a tutte le risorse patrimoniali disponibili.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si riserva il diritto di negare il sostegno finanziario ai soggetti che sono tenuti a ottenere la copertura assicurativa sanitaria ma scelgono di non farlo o ai soggetti che per motivi religiosi rifiutano la copertura assicurativa, tra cui i programmi di assistenza governativa. Molti richiedenti non sono a conoscenza del fatto che possano aver diritto ai programmi di assistenza governativa o non ne hanno fatto richiesta.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona potrebbe scegliere di pagare i premi assicurativi COBRA per un periodo di tempo limitato qualora ad un paziente venga accordato il sostegno finanziario. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si riserva il diritto di negare il sostegno finanziario se un richiedente rifiuta di collaborare con Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona in relazione a tutte le procedure e la documentazione necessaria per il pagamento dei premi assicurativi COBRA.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona farà ogni tentativo possibile di riscossione presso compagnie assicurative e qualsiasi altro ente pagatore terzo.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si riserva il diritto di revocare il sostegno finanziario e richiedere il rimborso o le riscossioni appropriate in seguito all'acquisizione di informazioni recenti, tra cui la copertura assicurativa o il pagamento al richiedente o il risarcimento per danni personali relativi ai servizi in questione. Tutti i pagamenti ricevuti da Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona una volta riconosciuto il sostegno finanziario comporteranno lo storno degli importi rettificati per risolvere il saldo residuo a carico del paziente senza creare un saldo passivo o attivo.

I pazienti che ricevono cure al Pronto soccorso e che sono privi di risorse finanziarie potranno aver diritto al sostegno finanziario se sono disoccupati o non dispongono di domicilio permanente o copertura assicurativa. Potranno aver diritto al sostegno finanziario anche i pazienti indigenti senza accesso alla documentazione necessaria per la richiesta.

I pazienti aventi diritto al sostegno finanziario prima dei servizi dovranno dimostrare di poter provvedere o sostenere le cure a lungo termine necessarie per la propria salute e benessere come prescritto dalle loro condizioni iniziali o come indicato dal loro personale di cura.

Il riconoscimento del sostegno finanziario non obbliga Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona alla fornitura di cure in maniera continuativa; tuttavia a discrezione esclusiva di Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona, potranno essere forniti su base continuativa servizi e assistenza necessari dal punto di vista medico e non disponibili in altro luogo. È possibile che i pazienti siano tenuti a presentare una nuova richiesta di sostegno finanziario almeno ogni 180 giorni.

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona e le sue consociate potranno condividere le informazioni sul sostegno finanziario del/la paziente tra le sedi affiliate di Mayo Clinic allo scopo di agevolare l'erogazione del sostegno finanziario ai pazienti visitati presso più strutture. Nessuna informazione sarà condivisa al di fuori di Mayo Clinic se non autorizzata o richiesta per legge.

## **Metodo di presentazione della richiesta di sostegno finanziario**

Il sostegno finanziario viene fornito dietro presentazione di una richiesta oppure in base agli attuali criteri di idoneità all'assistenza medica o ad altra assistenza governativa basata sulla necessità.

## Procedura di presentazione della richiesta

I richiedenti che intendono presentare richiesta di sostegno finanziario possono farlo richiedendo il modulo da presentare o scaricando e stampando il modulo senza alcun addebito. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona avviserà i richiedenti che avranno presentato richieste incomplete specificando la documentazione o le informazioni necessarie per completare la procedura che dovranno essere fornite entro 30 giorni. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si riserva il diritto di negare il sostegno finanziario se la richiesta non viene presentata entro il Periodo di riferimento della richiesta.

Il personale di verifica dell'andamento ciclico dei ricavi di Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona esaminerà la richiesta e formulerà una determinazione del sostegno finanziario che potrà essere fornito. La procedura di esame della richiesta richiede circa 30 giorni. Una volta presa una decisione riguardo al sostegno finanziario, al richiedente verrà spedita una lettera nella quale verrà comunicata la decisione.

## I moduli di richiesta di sostegno finanziario sono disponibili senza alcun addebito sul seguente sito web:

[www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance)

## I moduli di richiesta possono essere richiesti per iscritto all'indirizzo:

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona Patient Account Services  
5777 East Mayo Boulevard  
Phoenix, AZ 85054

## I moduli di richiesta sono inoltre disponibili presso il banco dell'accettazione, l'ufficio dei servizi commerciali e il Pronto soccorso di Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona.

## La politica di sostegno finanziario e le informazioni di assistenza sono disponibili presso:

Il portale protetto per i pazienti, visitando il sito [www.mayoclinic.org](http://www.mayoclinic.org) e selezionando Log in to Patient Account (Accedi all'account paziente) nella pagina iniziale.

È inoltre possibile contattare il numero 1-844-217-9591 o visitare una delle sedi degli uffici commerciali:

Mayo Clinic — Outpatient Clinic, Scottsdale Campus  
Mayo Clinic — Specialty Building, Phoenix Campus  
Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona, 5777 East Mayo Boulevard, Phoenix, AZ

## Basi per il calcolo delle spese addebitate ai pazienti

Le fatture di tutti i pazienti sono al lordo di tutte le spese addebitate; tuttavia, il saldo residuo delle spese a carico dei pazienti aventi diritto al sostegno finanziario è limitato all'importo generalmente fatturato (Amount Generally Billed, AGB) per quei soggetti la cui assicurazione copra tali cure. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si avvale di un metodo di riferimento retroattivo per il calcolo dell'AGB dividendo gli importi autorizzati dalle tariffe Medicare per servizi e dalle compagnie assicurative sanitarie commerciali per le spese lorde presentate. L'importo che un paziente dovrà pagare di tasca propria è limitato alla percentuale AGB della spesa lorda, se il paziente è ritenuto idoneo a beneficiare di sostegno finanziario. La combinazione tra pagamenti assicurativi e pagamenti del paziente o del richiedente può superare l'AGB.

Gli interessati possono ottenere ulteriori informazioni, per iscritto e senza alcun costo, sull'AGB di Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona contattando l'ufficio dei servizi di contabilità per i pazienti (Patient Account Services) al numero 1-844-217-9591 oppure ricavando l'AGB e le informazioni sul calcolo dell'AGB di Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona dal sito web all'indirizzo [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance).

## Servizi di emergenza

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona fornisce esami di screening sanitario e cure di emergenza per stabilizzare i pazienti, a prescindere dalle loro possibilità economiche e ai sensi della legge sul trattamento medico di emergenza e il lavoro attivo (Emergency Medical Treatment and Labor Act, EMTALA). Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona proibisce qualsiasi azione che scoraggi dal richiedere cure mediche di emergenza e non svolge alcuna attività di riscossione dei debiti al Pronto soccorso.

## Pari opportunità

Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona si impegna a far rispettare le numerose leggi federali e statali che precludono la discriminazione sulla base di razza, sesso, età, religione, nazionalità, stato civile, orientamento sessuale, disabilità, servizio militare o di qualsiasi altra classificazione tutelata da leggi federali, statali o locali.

## Riservatezza

Il personale di Mayo Clinic sosterrà la riservatezza e la dignità individuale di ciascun paziente. Mayo Clinic Hospital, Phoenix, Arizona e tutte le filiali aderiranno ai requisiti HIPAA per la gestione delle informazioni personali mediche, sanitarie e finanziarie.